

Chamonix Mont-Blanc

49^{ème} tournoi international de curling

13 -15 octobre 2023



Chers amis curleurs,

Le Curling Club de Chamonix est heureux de vous inviter à son 49^e Tournoi International qui se déroulera à la patinoire Richard Bozon du **13 au 15 octobre 2023**.

Le tournoi sera ouvert aux **24 premières équipes inscrites**. La clôture des inscriptions est fixée au 30 septembre. Si vous ne pouvez participer, merci de transmettre la carte d'invitation !

Le prix d'inscription est fixé à **400 € par équipe** (300 € pour les équipes juniors), incluant les droits de glace ainsi que les :

- ✓ Repas du samedi midi
- ✓ Dîner du samedi soir
- ✓ Repas du dimanche midi

La 1^{ère} rencontre du groupe A est planifiée le vendredi soir, 5 matchs garantis pour toutes les équipes et les dotations seront composées de produits régionaux. Nous apporterons un soin particulier à la préparation de la glace.

Dans l'attente de vous accueillir à Chamonix,
Salutations sportives

Le Comité d'Organisation.

Contacts : chamcurling@yahoo.com ; Renaud Leroi : +33 (0)6 12 61 49 74 ; Olivier Sonzogni : +33 (0)6 76 96 03 51

Dear Curling Friends,

Chamonix Curling Club is delighted to invite you to the 49th International Tournament which will be held at the Richard Bozon ice rink in **October 2023, from 13th to 15th**.

The tournament is open to the **24 first teams to register** before Sept, the 30st. If you are unable to participate, please feel free to send this invitation to your friends!

The entrance Fee is **€400 per team** (€300 for junior teams), including ice fees as well as:

- ✓ Saturday lunch
- ✓ Saturday Diner
- ✓ Sunday lunch

The 1st Group A Game is scheduled on Friday evening, 5 games for all team and reward participants contains regional products. We'll pay special attention to the ice preparation.

Looking forward to seeing you in Chamonix,
Yours sportingly

The Committee.

Programme du tournoi

Vendredi 13 Octobre 2023

1^{er} tour ————— Groupe A ————— 16h00

Apéro d'après-match à partir de 18h00

Samedi 14 Octobre 2023

1^{er} tour ————— Groupe B ————— 8h00

2^{ème} tour ————— Groupe A ————— 10h15

2^{ème} tour ————— Groupe B ————— 12h30

Repas de 11h30 à 14h00

Réfection de la glace de 14h30 à 15h30

3^{ème} tour ————— Groupe A ————— 15h30

3^{ème} tour ————— Groupe B ————— 17h45

Classement général et groupes bloqués après le 3^{ème} tour !

Repas et soirée du Chamcurl 2023 à partir de 20h30

Dimanche 15 Octobre 2023

4^{ème} tour ————— du 24^{ème} au 13^{ème} ————— 8h00

4^{ème} tour ————— du 12^{ème} au 1^{er} ————— 10h15

Repas de 11h30 à 14h00

5^{ème} tour — finales du challenge des Gorges de la Diosaz du 24^{ème} au 13^{ème} — 12h30

Réfection de la glace de 14h30 à 15h30

5^{ème} tour ————— finales du tournoi Chamcurl 2023 du 12^{ème} au 1^{er} ————— 15h30

Remise des prix : 17h30